



Women's Health Center

www.aubmc.org



AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER

المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

Our lives are dedicated to yours

What happens during my visit?

a. Check in

- Present your AUBMC blue card or needed documents to the clinic assistant who will:
 - ask you to fill the MPI registration sheet (if it is your first visit to AUBMC).
 - provide you with identification labels.
 - ask you to rest in the waiting area where you can listen to soft music, watch educational DVD films and read the OBGYN newsletter and various patient education material.

b. Pre-Assessment

- When your turn comes, a practical nurse will:
 - call your name and request your identification labels.
 - take your vital signs.

c. Assessment by a registered nurse

- Following pre-assessment, the nurse will ask you some personal and medical questions.

d. Assessment by your doctor

- You will discuss the purpose of your visit and the plan of care with your doctor.
- Your doctor will physically examine you in the presence of the practical nurse.
- Your doctor will request tests for you, if needed.

e. Check out

- At the exit desk, the clinic assistant will:
 - book a new appointment for you, if needed.
 - stamp your papers and requests.
 - complete your NSSF papers, insurance claim forms, reports, etc.
 - refer you to the nurse for education.
 - refer you to the cashier.

If this is your first visit to our clinic, you need to have your:

- ID card/Passport.
- AUBMC blue card if you have visited AUBMC previously.
- Marriage/Divorce certificates (the name appearing on the AUBMC blue card should be supported by these documents).

If this is not your first visit, you need to have your:

- AUBMC blue card.

How do I follow up on my results?

Follow the recommendations of your doctor and do one of the following:

- a. book a follow-up appointment.
- b. call the registered nurses.
- c. call your doctor.

What if I have a medical question/concern after my visit?

Registered nurses are available to answer your phone calls between 8:30 am – 12:00 pm and 2:00 pm – 4:00 pm. Call +961-1-759619, and dial 2 to contact the nurse directly. You can also send an email to the registered nurses (womenshealthcenter@aub.edu.lb) and expect a reply within 24 – 48 hours.

The nurse will:

- check your results.
- transmit your message to your doctor and reply within 24 – 48 hours.
- give you individualized teaching as needed.



What services are provided at WHC?

We care for all aspects of a woman's health across her life span. Our services include:

- Care before, during and after pregnancy.
- Routine annual gynecologic checkups and Pap smears.
- Family planning.
- Screening and treatment of sexually transmitted infections.
- Evaluation of menstrual irregularities.
- Procedures such as colposcopy, endometrial biopsies, pessary insertion, etc.
- Prevention, diagnosis and care of gynecological cancers.
- Vaccination campaigns (i.e. Influenza, Human Papilloma Virus, etc.).



What educational sessions are offered?

We offer free educational sessions for women and their partners.

The sessions include:

- Lifestyle During Pregnancy.
- Breastfeeding.
- Expectations During Delivery.
- Postpartum Sessions.
- Baby Bath.

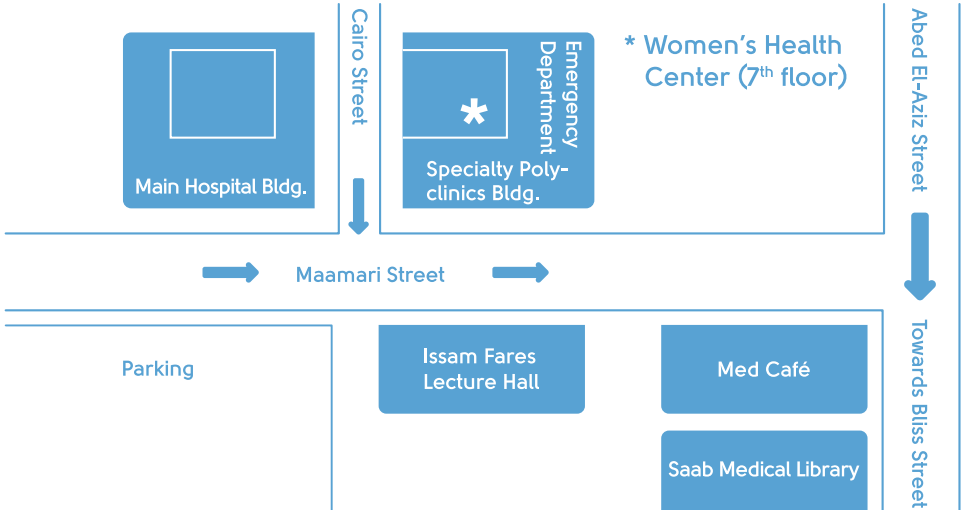
Please ask the clinic assistant or the registered nurse about the schedule of these sessions. To attend, please register by calling +961-1-759619 then dialing 3 or by e-mailing the WHC (womenshealthcenter@aub.edu.lb).

Keep in mind the following tips

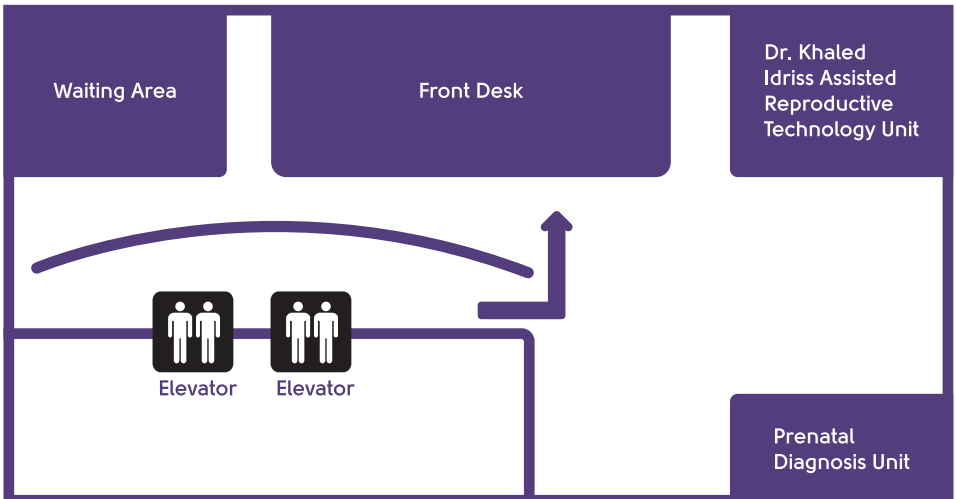
- Keep your AUBMC blue card ready with you whenever you need to book an appointment or contact us.
- Try to book your appointment three weeks in advance in order to find the most suitable date and time.
- Avoid coming late to your appointment. Otherwise, kindly accept our apologies to reschedule your appointment unless the clinic was notified in advance.
- Request the following, 48 hours in advance:
 - NSSF papers, medical reports and insurance claim forms.
 - Laboratory tests and X-rays prior to your visit (only if requested by your doctor).

Where is the WHC located?

The WHC is located in the Specialty Polyclinics Building (above the Emergency Department), on the 7th floor.



7th floor



What are the opening hours of the WHC?

The WHC is open Monday through Friday from 8:00 am till 5:00 pm.

How can I contact the WHC?

Direct number: +961-1-759619

- Dial 1 to book an appointment.
- Dial 2 to contact a nurse.
- Dial 3 if you want to request medical reports/ NSSF paper/insurance claim.

Email:

womenshealthcenter@aub.edu.lb

Fax:

+961-1-350000 extension 5842

You will be better served when you call between 8:00 am – 12:00 pm and between 2:00 pm – 5:00 pm.

If you are pregnant, please prepare the following documents before admission:

- A document that clearly identifies your marital status and your husband's name (ID card/ Personal Status Record/Passport/ Family Status Record).
- AUBMC blue card.
- Pre-approval statement from your insurance carrier (including NSSF) and your insurance card.
- A copy of your foreign passport or your husband's foreign passport, if applicable.

ما هو دوام العمل في مركز صحة النساء؟

يفتح مركز صحة النساء أبوابه من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة الثامنة صباحًا حتى الخامسة مساءً.

كيف يمكنني الإتصال بمركز صحة النساء؟

الرقم المباشر: +961-1-759619

- إضغطي على الرقم 1 لحجز موعد.
- إضغطي على الرقم 2 للإتصال بالمرمضة.
- إضغطي على الرقم 3 إذا أردت طلب أوراق صندوق الضمان الإجتماعي، التقارير الطبية، وأوراق التأمين.

البريد الإلكتروني:

womenshealthcenter@aub.edu.lb

فاكس:

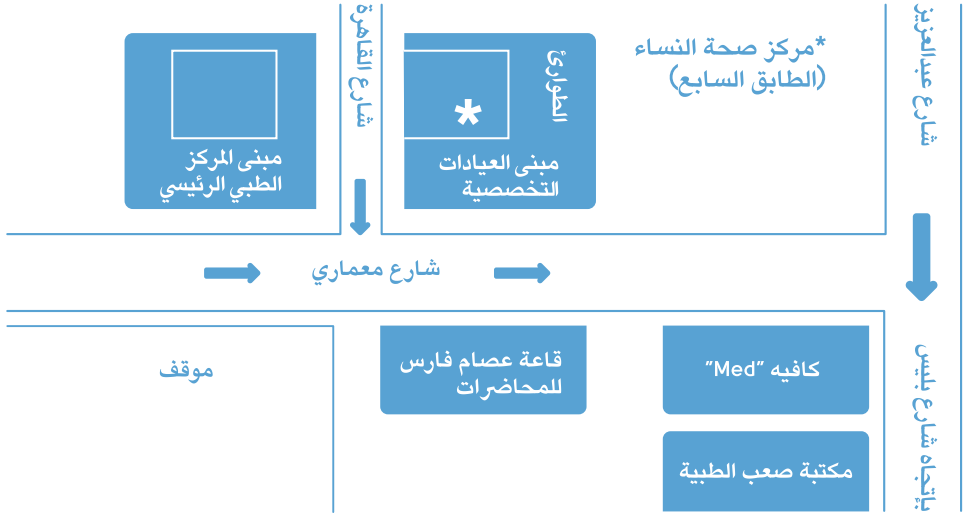
الرقم +961-1-350000 رقم داخلي 5842

- قبل إدخالك لجناح الولادة تحتاجين إلى:
- وثيقة تحدد بوضوح وضعك العائلي وإسم زوجك (بطاقة الهوية/ إخراج قيد فردي/ جواز السفر/ إخراج قيد عائلي).
- البطاقة الزرقاء الصادرة عن المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت.
- بيان موافقة مسبقة من شركة التأمين الخاصة بك أو من صندوق الضمان الإجتماعي، وبطاقة التأمين.
- نسخة عن جواز سفرك الأجنبي أو جواز سفر زوجك الأجنبي، إذا توفر.

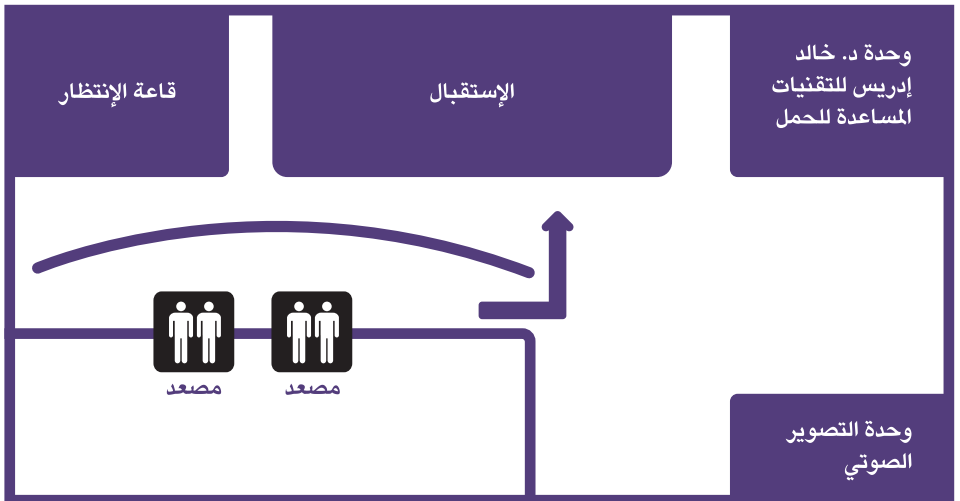
ستتم خدمتك بشكل أفضل إذا أتصلت ما بين الثامنة صباحًا والثانية عشرة ظهرًا، وما بين الثانية بعد الظهر والخامسة مساءً.

أين يقع مركز صحة النساء؟

يقع مركز صحة النساء في مبنى العيادات التخصصية (فوق قسم الطوارئ)، على الطابق السابع.



الطابق السابع



ما هي الدورات التعليمية المتوفرة؟

نقدّم في مركز صحّة النساء دورات تعليمية مجانية للنساء وأزواجهن. وتتضمن هذه الدورات:

- نمط الحياة خلال الحمل.
- الرضاعة الطبيعية.
- ما يمكن توقعه خلال المخاض/الولادة.
- مرحلة ما بعد الولادة.
- حمّام الطفل.

الرجاء الإستفسار عن موعد هذه الدورات لدى مساعدة العيادة أو لدى الممرضة المجازة. وفي حال رغبت بالحضور، الرجاء التسجيل من خلال الإتصال على +961-1-759619 ثم طلب الرقم 3 أو عبر مراسلة مركز صحة النساء بواسطة البريد الإلكتروني (womenshealthcenter@aub.edu.lb).

تذكّري الإرشادات التالية

- أبقى البطاقة الزرقاء الصادرة عن المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت جاهزة معك كلّما إحتجتِ إلى حجز موعد أو الإتصال بنا.
- حاولي حجز موعدك قبل ثلاثة أسابيع للتمكن من الحصول على أنسب توقيت.
- تجنبني التأخّر عن الموعد، وإلاّ تقبلي إعتذارنا وإضطرارنا إلى إعادة تحديد موعد جديد، إلاّ في حال قمتِ بإبلاغ العيادة مسبقاً.
- أطلبي الأوراق التالية قبل 48 ساعة:
- أوراق صندوق الضمان الإجتماعي، التقارير الطبية، وأوراق التأمين.
- الفحوصات المخبرية وصور الأشعة السينية قبل زيارتك (فقط في حال كان قد طلبها الطبيب).

ما هي الخدمات المتوفرة في مركز صحة النساء؟

إننا نهتم بجميع أوجه صحة المرأة بجميع مراحل حياتها. وتتضمن خدماتنا:

- الإهتمام والرعاية الصحية قبل الحمل وخلالها وبعده.
- الفحوصات النسائية الروتينية السنوية والمسحة المهبلية (Pap smear).
- تنظيم الأسرة.
- فحص ومعالجة الأمراض المُعدية المنقولة جنسياً.
- تقييم الإضطرابات في الدورة الشهرية.
- الإجراءات الطبية كالتنظير المهبلي، وأخذ خزعات من بطانة الرحم، والقيام بوضع ما يُعرف بكعكة الرحم وهي حلقة تدعم الرحم وتمنع تدليه، إلخ.
- الوقاية من السرطانات التي تصيب أعضاء الجهاز التناسلي النسائي وتشخيصها ومعالجتها.
- حملات التلقيح (الإنفلونزا، فيروس الورم الحليمي البشري [HPV]، إلخ).



كيف أتابع نتائج الفحوصات الطبية التي أجريتها؟

إتبعي تعليمات طبيبك وإختاري إحدى هذه الإحتمالات:

- إحتجزي موعدًا آخر للمتابعة.
- إتصلي بالمرمضة المجازة.
- إتصلي بالطبيب.

ماذا لو كانت لديّ بعض الأسئلة/ المخاوف الطبية بعد الزيارة؟

تتواجد الممرضات المجازات للإجابة على إتصالاتك من الثامنة والنصف صباحًا حتى الثانية عشرة ظهرًا، ومن الثانية بعد الظهر حتى الرابعة مساءً. إطلبِي الرقم 1-759619-961+ ثم إضغطي 2 للإتصال بالمرمضة مباشرة. كما بإمكانك مراسلة الممرضات المجازات عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي: (womenshealthcenter@aub.edu.lb) وترقبِي الرد خلال 24 - 48 ساعة.

ستقوم الممرضة بـ:

- تفقد نتائج فحوصاتك الطبية.
- نقل رسالتك إلى طبيبك والإجابة عليها خلال 24 - 48 ساعة.
- إعطائك الإرشادات اللازمة الخاصة بحالتك بحسب الحاجة.



ماذا يحدث خلال زيارتي للمركز؟

أ. إجراءات الدخول

- قدّمي البطاقة الزرقاء الصادرة عن المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت أو الوثائق المطلوبة إلى مساعدة العيادة التي سوف:
- تطلب منك ملء إستمارة تسجيل المريض (في حال كانت الزيارة الأولى لك إلى المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت).
- تزوّدك بطاقات التعريف.
- تطلب منك الإستراحة في صالة الإنتظار حيث بإمكانك الإستماع إلى الموسيقى الهادئة، ومشاهدة الأفلام التثقيفية، وقراءة النشرة الخاصة بدائرة الجراحة النسائية والتوليد ومختلف المواد التثقيفية.

ب. مرحلة ما قبل الفحص الطبي

- عندما يحين دورك ستقوم الممرضة المساعدة بما يلي:
- إستدعائك وطلب بطاقتك التعريفية.
- أخذ علاماتك الحيوية.

ج. مقابلة الممرضة المجازة

- بعد مرحلة ما قبل الفحص الطبي، سوف تسألُك الممرضة بعض الأسئلة الشخصية والطبية.

د. الفحص الطبي من قبل الطبيب

- ستناقشين الغاية من زيارتك وخطة الرعاية الصحية مع طبيبك.
- سيقوم الطبيب بفحصك بحضور الممرضة المساعدة.
- سيطلب منك الطبيب إجراء بعض الفحوصات إذا إقتضت الحاجة.

هـ. إجراءات الخروج

- عند مكتب الخروج، ستقوم مساعدة العيادة بما يلي:
- تحديد موعد جديد لك إذا كنت تحتاجينه.
- ختم أوراقك وطلبات الفحوصات.
- إكمال أوراق صندوق الضمان الإجتماعي، أوراق التأمين، التقارير، إلخ.
- إحالتك إلى الممرضة للإرشادات اللازمة المختصة بحالتك.
- إحالتك إلى أمين الصندوق.

إذا كانت هذه زيارتك الأولى إلى عيادتنا،

يتوجب عليك إحضار:

- بطاقة الهوية / جواز السفر.
- البطاقة الزرقاء الصادرة عن المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت في حال سبق أن زرت المركز الطبي.
- شهادة الزواج / الطلاق (يجب إثبات الإسم الوارد على البطاقة الزرقاء بواسطة هذه الوثائق).

في حال لم تكن هذه زيارتك الأولى، يتوجب عليك إحضار:

- البطاقة الزرقاء الصادرة عن المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت.

مركز صحة النساء

www.aubmc.org



AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER
المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

كلنا سلامة ممتكم